



## 松戸の観光梨園について

二十世紀梨発祥の地として知られている松戸市では8月を迎えるころに観光梨園が開園し、新鮮な梨の直売や梨もぎ(梨祭り)を行っています。園によって栽培している梨の品種もそれぞれなので、ぜひ梨園を巡り、食べ比べてみて下さい！

### About Matsudo's Japanese Pear Orchards

In Matsudo City, known as the birthplace of the 20th Century pear variety, pear orchards open around the beginning of August where fresh pears are sold directly and pear picking can be enjoyed. Each orchard grows a different variety of pears, so be sure to make a visit to different orchards and so that you can compare the taste of the pears!

松戸市観光梨園組合連合会加盟園 (高塚地区)

Matsudo Pear Farming Agritourism Association (Takatsuka Area)

番号 No.	園名	Orchard	TEL	もぎとり Picking
①	たかごん園	Takagon-en	047-391-0878	—
②	治園	Osamu-en	047-391-8077	—
③	高久園	Takakyu-en	070-2621-6316	—
④	高与園	Takayo-en	047-392-3500	—
⑤	高安園	Takayasu-en	047-392-1490	—
⑥	丸荘園	Maruso-en	047-392-6300	—
⑦	隆園	Takashi-en	047-392-6480	—
⑧	高忠園	Takachu-en	047-391-5301	—
⑨	今印梨園	Yamatojirushi-nashien	047-392-6981	○
⑩	紙豊園	Kamitoyo-en	047-392-6945	—
⑪	高德園	Takatoku-en	047-392-6946	○
⑫	甚左衛門園	Jinzaemon-en	047-392-6570	—
⑬	高松園	Takamatsu-en	047-392-9131	○
⑭	高佐園	Takasa-en	047-392-5726	—
⑮	高丸松園	Takamarumatsu-en	047-392-0813	—
⑯	高代園	Takadai-en	047-392-9134	○
⑰	平左エ門園	Heizaemon-en	047-392-9115	○
⑱	高友園	Takatomo-en	047-392-9147	—
⑲	高七園	Takashichi-en	047-392-5644	—
⑳	高常園	Takatsune-en	047-392-5352	—
㉑	高善園	Takazen-en	047-392-6107	—
㉒	長吉園	Chokichi-en	047-392-6866	○
㉓	全園	Yamata-en	047-392-5244	—
㉔	高新園	Takashin-en	047-392-5227	—
㉕	高和園	Takawa-en	047-392-9344	—
㉖	種や園	Taneya-en	047-392-0102	—
㉗	高源園	Takagen-en	047-391-5058	○
㉘	高愛梨園	Takaai-nashien	047-392-6234	○
㉙	㊦園	Maruji-en	047-392-6471	○
㉚	高春園	Takaharu-en	047-392-6491	○



### ①百楽門 江西米粉 松飛台店

📍松飛台204-13 📍204-13 Matsuhidai  
☎047-723-6305  
🕒無休 🚪CLOSED Open year-round

日本には少ない、江西米粉(中国江西省名産の焼きビーフン)の専門店。つるつとしたのどごしの良い麺に、大きめの具材が乗っており食べ応えがあります。  
This restaurant specializes in Jiangxi rice flour (baked rice noodles, a specialty of Jiangxi Province, China), which is rare to find in Japan. The noodles have a silky texture, and with the large ingredients added on top it makes for a filling meal.



### ②スペイン料理 CASA ISHII

📍松飛台204-10 1F 📍204-10 Matsuhidai, 1st floor  
☎047-387-7172  
🕒水(不定休あり) 🚪CLOSED Wednesday (and irregular closing times)

ランチには素朴なスペインの家庭料理、ディナーは、春夏は南スペイン、秋冬は北スペインのメニューを中心に幅広いスペイン料理が楽しめるお店。種類豊富なワインもゆっくり楽しむことができます。

For lunch they serve simple meals that are commonly home-cooked in Spain. For dinner, you can enjoy their wide range of Southern Spain cuisine in the spring and summer, and Northern Spain cuisine in the autumn and winter seasons. There are also a wide range of wines to choose from as you enjoy a relaxing time.



### ③きそば やぶ

📍串崎南町1-1 📍Kushizakiminamicho 1-1  
☎047-384-1439  
🕒水 🚪CLOSED Wednesdays

八柱霊園の前、さくら通り沿いのお蕎麦屋さん。お得なセットメニューが人気。店主は研究熱心なそばうどん店の集まりである「麺CLUB21 松戸」の元幹事で、蕎麦打ち歴50年以上の蕎麦職人です。

A soba noodle shop along Sakura-dori, in front of Yahashira Cemetery. The set meal menu is great value and very popular. The owner is a soba craftsman with over 50 years of experience, and also the former organizer of "Noodle Club 21 Matsudo" a group of soba and udon noodle stores who are passionate in their research of crafting noodles.



### ④大分中津からあげ よかたい

📍松飛台205 📍205 Matsuhidai  
☎047-389-6769  
🕒火曜・第3水 🚪CLOSED Tuesdays & every 3rd Wednesday of the month

肉は100%九州産。醤油は中津より取り寄せ。素材にこだわり秘伝のたれに漬け込んで九州男児が揚げる突極のいいからあげ。たれの味付け、サクサクの衣、お肉は柔らかくジューシーでどの部位を食べてもおいしいと人気です。  
With 100% Kyushu-raised meat, and soy sauce that is imported from Nakatsu, Oita, their ultimate tasty karaage is deep-fried by boys hailing from Kyushu, using only the finest ingredients and marinated in a secret sauce. Thanks to the flavoring of the sauce, the crispy coating, the tender and juicy meat, all cuts of the meat are popular for their deliciousness.



### ⑤ミート & デリカ 赤城屋

📍松飛台112-24 📍112-24 Matsuhidai  
☎047-387-1702  
🕒日・祝・第1,第3月 🚪CLOSED Sundays, national holidays, and the 1st and 3rd Mondays of the month

美味しいお肉とお惣菜が人気の地元で愛されるお肉屋さん。コロッケやフライなどの定番メニューのほか、ローストビーフやサラダなども人気です。毎週金曜日の「フライ・デー」では揚げ物の特売もやっています。

A butcher shop loved by locals for its delicious meats and side dishes. In addition to croquettes and other fried foods on the standard menu, their roast beef and salads are also popular. Every Friday, as part of "Fry Day," they have a special sale of fried foods.



### ⑥そば処 観世

📍松飛台69-4 📍69-4 Matsuhidai  
☎047-389-7880  
🕒月・第2,第4火 🚪CLOSED Mondays & the 2nd and 4th Tuesdays of the month

お蕎麦は黒い田舎蕎麦と白い更科蕎麦から選ぶことができます。お蕎麦や丼はもちろん、季節ごとの一品料理や店主が厳選した美味しいお酒を味わうことができます。

You can choose between black countryside soba and white Sarashina soba. In addition to soba and rice bowls, you can enjoy seasonal dishes and alcoholic beverages that were carefully selected by the owner.



### ⑦有ホームベーカリー サンジャンテ

📍松飛台145-1 📍145-1 Matsuhidai  
☎047-384-2505  
🕒月・火・水・木 🚪CLOSED Mondays, Tuesdays, Wednesdays & Thursdays

地域で40余年営業している、松飛台の老舗パン屋さん。ふわふわで甘みのあるパンがどれもおいしいと人気。サンドイッチはボリュームたっぷり。

A long-established bakery in Matsuhidai that has been in business in the area for over 40 years. All of the fluffy, sweet breads are popular for their delicious taste. Their sandwiches are ample in volume.



### ⑧アゲノインド・アジアレストラン&バー

📍東松戸3-6-9 エルパジオ東松戸1F 📍3-6-9 Higashimatsudo, El Palacio Higashimatsudo 1st floor  
☎047-710-5588 🕒HPをご確認ください  
🚪CLOSED Please check the website

20種類以上のインドカレーや焼きたてのチーズナン、多彩なアジア料理が自慢のお店。メニューも豊富で、ランチやコース、お子様メニューもあり、多彩なシーンでご利用いただけます。

This restaurant prides itself in its over 20 types of Indian curries, freshly baked cheese naan, and a variety of Asian dishes. With an extensive menu, lunch, courses and a kid's menu, this restaurant can be dined in for a variety of occasions.



### ⑨とら食堂 松戸分店

📍紙敷1-8-6 📍1-8-6 Kamishiki  
☎047-311-2355 🕒火・月2回、火水連休あり  
🚪CLOSED Tuesdays & consecutive Tuesday + Wednesday break twice a month

コシのある手打ちのちれ麺と豚骨と鶏ガラからダシを取った醤油ベースの透き通ったあっさりスープが特徴の福島白河ラーメンの分店。エビやホタテのうまみを活かした塩そばやワンタン麺も人気です。

A restaurant branch of Fukushima Shirakawa Ramen known for its chewy, handmade curly noodles and clear, light soup made up of a pork and chicken bone broth and a soy sauce base. Salty soba and wonton noodles making use of delicious shrimp and scallop flavors are also popular.



### ⑩回転寿司 宝船

📍高塚新田588 📍588 Takatsukashinden  
☎047-391-4816 🕒月(月が祝日は火)  
🚪CLOSED Mondays (closed on Tuesday if Monday is a national holiday)

50年以上の歴史がある仲卸「三恵」が直営している回転寿司。毎朝豊洲で仕入れた新鮮なネタを、お求めやすい価格で気軽に楽しんでいたいただけます。  
A conveyor-belt sushi restaurant which is directly managed by "Sankai," an intermediate wholesaler with a history of over 50 years. Relax and enjoy their affordable fresh fish ingredients which are procured every morning from Toyosu.



### ⑪DogCafe BUBU'S PAW

📍秋山259-1 📍259-1 Akiyama  
☎047-392-4113 🕒HPをご確認ください  
🚪CLOSED Please check the website

犬も連れて楽しく過ごせるカフェです。ホテルや屋外ランもあるドッグスクール併設なので、しつけ等の相談も気軽にできます。ヒレカツサンドが人気メニュー！  
Website : [www.dogschool.co.jp](http://www.dogschool.co.jp)

A café where you can bring your dog for a fun time. Thanks to being connected to a dog school with a hotel and an area where dogs can run around, you can easily consult with the school for advice on training and other matters. The filet outlet sandwich is a popular menu item!



### ⑫Patisserie Hayato Yamada

📍秋山1-16-2 DAICHI BLD 秋山1F 📍1-16-2 Akiyama, DAICHI BLD Akiyama 1st floor  
☎047-382-6897  
🕒不定休 🚪CLOSED No regular closing days

常に探求心を持ち、自身で食材をチェックして直感で良いと思った素材を使用してお菓子を作っています。旬の果物を使用した期間限定のケーキも人気。松戸の名前の付いた焼菓子などもあり、お土産にもおすすめです。

Always with an inquisitive spirit, we make our sweets using ingredients that have been thoroughly checked and assured to be of the best quality. Our limited-time-only cake made with seasonal fruits is also popular. We also recommend our baked sweets which have been inscribed with "Matsudo" as a souvenir.



### ⑬いちご工房 時田園 直売所

📍松飛台275-1 📍275-1 Matsuhidai  
☎080-7511-1015  
🕒月・12月下旬～4月末10-16時(売り切れ次第終了)  
🚪OPEN Mondays - Open from late December until the end of April from 10 A.M. to 4 P.M. (closes earlier when sold out)

鎌ヶ谷市にあるいちご工房時田園のいちご直売所。強い甘みと程よい酸味の紅ほっぺや、甘い香りが特徴的なおかり野、しっかりとした果肉と安定した甘みを持つスターライトなどのいちごが並びます。

Koubou Tokita-en's direct sale location for strawberries, located in Kamagaya City. Strawberries for sale include Benihoppe with its strong sweetness and moderate sourness, Kaorino known for its sweet aroma, and Starlight with its firm flesh and its steady sweetness.



## Stroll Map of Higashimatsudo and Takatsuka Matsuhidai Area



制作・お問い合わせ  
松戸市 文化にぎわい創造課  
〒271-8588 根本387-5  
☎047-366-7327  
開庁時間 8:30 ~ 17:00  
閉庁日 土・日・祝、年末年始

その他市内観光情報のお問い合わせ  
一般社団法人松戸市観光協会  
〒271-0091 本町7-3  
☎047-703-1100  
営業時間 10:00 ~ 18:00  
定休日 月曜(祝日の場合、その翌日)、年末年始

令和6年3月発行

